



Die drei Spatzen

Gedicht zuerst publiziert in: Christian Morgenstern: *Klein Irmchen. Ein Kinderliederbuch mit Zeichnungen von Josua Leander Gampp*. Berlin, Cassirer, 1921.

Text: Christian Morgenstern (1871-1914)



Description sommaire

Le poème raconte l'histoire de trois moineaux qui sont serrés l'un contre l'autre sur un noisetier pour se tenir chaud.

Oiseaux cités dans le livre

[der Spatz](#) (en) – le moineau

Supports

Le poème (annexe A)

Matériel

- La fiche intitulée „Lesestart-3 Meilensteine für das Lesen“ sur laquelle un jeu de doigts est expliqué.
- Le jeu de dominos (Annexe B)

Démarche envisageable

Activité 1

Le professeur projette la vidéo suivante :

<https://www.youtube.com/watch?v=HGT0ldGc0B8>

afin d'aider les enfants à comprendre le sens général du poème. Pour les faire accéder au sens, on pourra également mimer le poème.

Activité 2

Travail sur la phonologie et la prosodie

<https://www.deutschelyrik.de/index.php/die-drei-spatzen-14416.html>

Activité 3

Afin de mémoriser le poème, on pourra proposer différentes solutions.

- Utiliser la fiche „Lesestart-3 Meilensteine für das Lesen“ pour apprendre le jeu de doigts aux élèves
- Utiliser les dominos. Donner la consigne suivante aux élèves : *Schneide die Kärtchen mit den einzelnen Versen aus. Mische die Karten und lege das Domino in die richtige Reihenfolge. Achte dabei auf die Reimwörter! Wenn du das mehrmals gemacht hast, kannst du das Gedicht schon fast auswendig!*

- On pourra pour terminer, demander aux élèves d'illustrer le poème.

Lexique utile

der Haselstrauch : le noisetier

frech : impertinent

der Spatz = der Sperling

Annexe A

Die drei Spatzen

In einem leeren Haselstrauch,
da sitzen drei Spatzen, Bauch an Bauch.

Der Erich rechts und links der Franz
und mittendrin der freche Hans.

Sie haben die Augen zu, ganz zu,
und obendrüber, da schneit es, hu!

Sie rücken zusammen dicht an dicht,
so warm wie Hans hat's niemand nicht.

Sie hör'n alle drei ihrer Herzlein Gepoch.
Und wenn sie nicht weg sind, so sitzen sie noch.

Christian Morgenstern (1871-1914)

Annexe B

<u>Start</u> Die drei Spatzen	In einem leeren Haselstrauch,	da sitzen drei Spatzen, Bauch an Bauch.	Der Erich rechts und links der Franz	und mitten- drin der freche Hans.	Sie haben die Augen zu, ganz zu,
und oben- drüber, da schneit es, hu!	Sie rücken zusammen dicht an dicht,	so warm wie Hans hat's niemand nicht.	Sie hör'n alle drei ihrer Herzlein Gepoch.	Und wenn sie nicht weg sind, so sitzen sie noch.	Christian Morgenstern <u>Ende</u>